



Laval enchantée d'accueillir le Mondial Loto-Québec

p. 22



ÉTÉ 2012

VIVRE à Laval

Bulletin d'information de la Ville de Laval





Photo : Claudine Cantin

Bois de l'Équerre Trois millions de pieds carrés de plus !

La Ville de Laval s'est portée acquéreuse, pour 2 M\$, de 3 082 598 pi² d'espaces naturels dans le bois de l'Équerre, portant ainsi à plus de 10 millions le nombre de pieds carrés acquis au fil des ans par la municipalité dans ce milieu, soit l'équivalent de la superficie de 172 terrains de football. Cette nouvelle acquisition vise à assurer la pérennité d'une plus grande partie de cet ensemble naturel à forte valeur écologique.

Rappelons que le programme triennal d'investissement 2012-2014 déposé en décembre dernier, en même temps que le budget de la Ville, prévoit une somme de 12,8 M\$ pour l'achat d'espaces naturels, non seulement dans le bois de l'Équerre, mais aussi dans les bois La Source, Papineau, Auteuil et Sainte-Dorothée.

Agrandissement du refuge faunique de la rivière des Mille Îles



Au Parc de la Rivière-des-Mille-Îles se trouve une des plus importantes biodiversités au Québec.

Ce printemps, l'organisme Éco-Nature, gestionnaire du Parc de la Rivière-des-Mille-Îles, a déposé au ministère des Ressources naturelles et de la Faune un projet d'agrandissement du refuge faunique de la rivière des Mille Îles, lequel fait passer la superficie du refuge de 26 à environ 300 ha (ou hectares). À elle seule, la Ville de Laval consacra 127 ha de terrain (41 sites) à ce projet d'agrandissement.



Un investissement pour votre sécurité

La Ville de Laval a fait l'achat de 21 systèmes d'affichage de vitesse qui permettent de mesurer la vitesse des véhicules et l'achalandage sur les routes. Cet outil incitatif sert à sensibiliser les automobilistes à la limite de vitesse et à les responsabiliser. Les afficheurs, qui fonctionnent à l'énergie solaire et à pile, sont surtout installés dans les zones résidentielles. Il est prévu de les déplacer régulièrement puisqu'ils sont faciles à installer sur les luminaires de rue. Leur achat et le contrat de service pour leur déplacement représentent un investissement de 300 000 \$.

Québec investit 58,5 M\$ à Laval cet été



Photo : Pépé

Le gouvernement du Québec entreprend cet été d'importants travaux de conservation, d'amélioration et de développement d'infrastructures routières sur le territoire de Laval, dont les coûts sont évalués à 58,7 M\$. On comptera ainsi quelque 17 chantiers. Parmi les plus importants figurent :

- la réfection du viaduc du boulevard Cartier surplombant l'autoroute 15;
- la finition des travaux de reconstruction du viaduc de la montée Saint-François surplombant l'autoroute 440;
- l'aménagement d'un mur antibruit sur le côté nord de l'autoroute 440 entre la rue Dublin et l'autoroute 19, en partenariat avec la Ville de Laval;
- la réfection des ponts Pie-IX et Lachapelle;
- ainsi que la réfection du viaduc de la route 125 qui enjambe les boulevards Lite et Saint-Martin.

Valeant Pharmaceuticals : le centre de décision mondial à Laval

La Cité de la Biotech accueillera bientôt le siège social de la société pharmaceutique Valeant International (actuellement à Mississauga, en Ontario). Valeant deviendra ainsi la première grande société pharmaceutique à établir son centre de décision mondial sur le territoire lavallois. Le projet annoncé récemment, évalué à plus de 20 M\$, se traduira par la création de 10 à 15 nouveaux emplois et le maintien de 326 autres. Valeant emploie plus de 8000 personnes dans le monde.



Mot du maire

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

À l'approche de l'été, vous planifiez déjà vos loisirs et vos vacances. Jetez un coup d'œil sur ce numéro de *Vivre à Laval* : vous y trouverez sûrement des activités à faire ici, chez vous, avec les membres de votre famille.

Bien sûr, il y a toujours les promenades dans les parcs, les parcours à bicyclette ou les baignades dans les piscines publiques, mais vous aurez aussi le plaisir de voir une variété de spectacles que présente le Mondial Loto-Québec de Laval. Du 15 juin au 15 juillet, ils se tiendront au Centre de la nature, à la Salle André-Mathieu, à l'Espace Montmorency ainsi que dans plusieurs chapelles et églises du territoire. Pour connaître la programmation 2012 et les privilèges rattachés à la carte LA PASSE, visitez le site internet du Mondial.

Dans cette édition, vous lirez aussi le portrait d'une personne qui fait preuve d'un courage exceptionnel. Intitulé «Point de mire», cet article illustre le parcours hors de l'ordinaire d'un jeune homme qui aurait facilement pu se replier sur lui-même, mais qui a plutôt choisi de surmonter ses difficultés pour vivre pleinement. Je crois sincèrement que nous pouvons tous nous en inspirer.

Je vous souhaite de passer un été des plus agréables!

Gilles Vaillancourt

Sommaire

Section Informations municipales	3
Développement économique	4
Laval en action	6
Laval, un milieu sécuritaire	8
ÉvoluCité	9
Laval en vert	10
Guichet municipal	12
Agenda municipal	13
Vie de famille	14
Gens de cœur	16
Point de mire	18
Section Arts et culture	19
Section Sport, loisir et vie communautaire	27
Votre conseil municipal	36

Jamais sans mon casque !



À vélo, en planche à roulettes ou en patin à roues alignées, je ne prends pas de risque.

Photo : Jacinthe Robillard



Caserne Sainte-Dorothée

Le phénomène LEED : c'est vert et c'est durable

On n'en parlait pas ou très peu il y a une décennie. Aujourd'hui, elle suscite l'intérêt autant des gens d'affaires que de la population. La certification LEED (*Leadership in Energy and Environmental Design*) est un véritable phénomène de société qui chamboule — pour le mieux — l'industrie de la construction.

LEED : les origines

Fondé en 1993, le US Green Building Council a conçu en 1998 le tout premier système international d'évaluation permettant de mesurer avec précision la qualité environnementale d'un immeuble. Au Québec, les premiers immeubles certifiés LEED ont été la TOHU et les Pavillons Lassonde de l'École polytechnique de Montréal. Il y a quatre niveaux de certification LEED : certifié, or, argent et platine.

«Le concept de bâtiment durable n'est pas une mode, mais un mode de vie; la certification LEED est mondialement reconnue et contribue à changer nos façons de faire», affirme Josée Lupien, coprésidente de la section Québec du Conseil du bâtiment durable du Canada, également copropriétaire de la société Vertima, leader dans le domaine de la certification LEED au Québec.

«Le concept de bâtiment durable n'est pas une mode, mais un mode de vie.»

— Josée Lupien, coprésidente de la section Québec du Conseil du bâtiment durable du Canada

En février dernier, Vertima était invitée par le Centre des affaires internationales de Laval Technopole à rencontrer des gens d'affaires lavallois pour leur expliquer ce qu'est le LEED, un système d'évaluation environnementale des bâtiments. «La certification LEED suscite à la fois beaucoup d'intérêt et d'interrogations», rappelle le conférencier Jean DesRosiers, aussi copropriétaire de Vertima.

Du côté des organismes publics, la Ville de Laval, le Centre de santé et de services sociaux de Laval et le Collège Montmorency ont vite compris l'importance de la certification LEED et déjà amorcé le virage vert. Nouvelle caserne de pompiers, immeuble de logements à loyer modique, Centre intégré de cancérologie, unité de médecine familiale dans l'ouest de l'île... les exemples sont là!

Quant à l'entreprise privée, elle a aussi commencé à prendre le virage, comme le montrent Meubles JC Perreault, Sun Chemical,

GlaxoSmithKline, Kolostat, le projet de la Tour Saint-Martin près de La Cité de la culture et du sport, etc. On comptait, au début de l'année, 19 immeubles certifiés LEED, déjà construits ou en cours de construction, sur le territoire lavallois. Au moment où vous lirez ces lignes, d'autres projets de construction d'immeubles certifiés LEED seront en gestation.

Des avantages certains

Les résultats d'une étude* réalisée en mars dernier démontrent clairement les avantages d'un immeuble se conformant

aux critères LEED en comparaison d'immeubles traditionnels. L'expérience américaine a aussi montré que la valeur d'un immeuble certifié LEED est de 16,5 % supérieure à celle des autres bâtiments dans un rayon d'environ 3 km. Le taux d'occupation d'un immeuble LEED peut également être de 3,5 % supérieur à celui des immeubles construits de façon traditionnelle. On a enfin noté une diminution oscillant entre 30 % et 50 % de la consommation d'eau et d'énergie et une baisse de 9 % des frais de fonctionnement des immeubles LEED.

Mais un immeuble certifié LEED ne présente pas que des avantages économiques. La certification amène aussi des avantages sociaux. En effet, les aires de travail étant plus saines, on a noté une réduction de l'absentéisme pouvant aller jusqu'à 20 %. Il faut également dire qu'un immeuble LEED jouit d'un capital de sympathie autant dans la communauté d'affaires qu'au sein de la population.

Le principe du développement durable est là pour... durer. Josée Lupien (du Conseil du bâtiment durable du Canada) rappelle l'arrivée du bac bleu qui a rencontré une certaine résistance chez plusieurs. Aujourd'hui, on n' imagine pas un retour à l'enfouissement comme unique méthode de gestion des déchets. «Nous sommes entrés dans une nouvelle ère en matière de construction; nous ne pouvons plus nous fermer les yeux», ajoute-t-elle.

* Vertima, 2012. *Coûts et bénéfices des bâtiments certifiés LEED.*

Immeubles certifiés LEED

Au début de l'année, on comptait sur le territoire lavallois 19 immeubles certifiés LEED, déjà construits ou en cours de construction.

- Caserne de pompiers, Sainte-Dorothée
- Centre intégré de cancérologie de Laval
- Collège Montmorency (agrandissement et réaménagement)
- FG RK Canadian Trust, 800, boulevard Chomedey
- Immeuble du 1699, boulevard Le Corbusier
- Immeuble du 1880, boulevard Saint-Martin
- GSK GlaxoSmithKline Biologicals
- Habitation Raymond-Goyer (Corporation d'habitation Laval)
- Kolostat
- Meubles JC Perreault
- Place Laval (phase 1)
- Projet de bâtiment de 14 étages, angle de la rue de Cassis et du boulevard des Laurentides
- Sun Chemical
- Tour L, rue Jules-Brillant
- Unité de médecine familiale de l'Ouest (CSSS de Laval)
- Usine de production d'eau potable de Pont-Viau
- Marché 440 (bâtiment de bureaux)
- Usine de production d'eau potable de Chomedey

Source : Vertima et Service de l'urbanisme de la Ville de Laval.





Sports de glace : un investissement de 40 M\$

Durant la saison 2010-2011, les quatre disciplines majeures (hockey, patinage artistique, patinage de vitesse et ringuette) se sont partagé l'utilisation des glaces sur le territoire à raison de 8 000 inscriptions. La population lavalloise — et ses besoins! — étant en hausse constante, la Ville de Laval s'est penchée sur ses infrastructures de sport de glace pour constater la nécessité de les augmenter, d'effectuer certains travaux de mise à niveau et de rénovation. Pour optimiser les dépenses, la Ville a décidé de faire un bilan de la situation pour déterminer tant les travaux à réaliser que le temps de glace nécessaire au hockey, au patinage de vitesse, au patinage artistique et à la ringuette.

«Les quatre disciplines majeures se sont partagé l'utilisation des glaces à raison de 8 000 inscriptions.»

D'ici la fin de 2012, une analyse détaillée (emplacement, partenariat, plans et devis) établira les bases de la construction d'un complexe de deux glaces dans le secteur nord-ouest, au coût de 16,5 M\$. À ceci s'ajoutent, bien entendu, les trois glaces du futur Complexe sportif et culturel, dont deux seront accessibles à la population : il devrait ouvrir ses portes à la fin de 2014.

La Ville de Laval consultera des organismes sportifs afin de s'assurer que la mise en œuvre du plan annoncé réponde aux besoins des Lavallois.

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire/Sports



Nouveau! Une politique de l'activité physique

En 2011, plusieurs citoyens et organismes lavallois ont participé à une grande réflexion afin de munir les intervenants municipaux et tous leurs partenaires d'une politique d'intervention relative à la pratique de l'activité physique. Adoptée récemment, la Politique de l'activité physique oriente désormais les actions de la Ville pour que se déploie à Laval un environnement physique, organisationnel et culturel favorable à un mode de vie physiquement actif, et que les Lavallois jouissent d'un plus grand bien-être dans leurs déplacements et leurs loisirs.

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Administration/Grandes politiques municipales



Réfection des infrastructures urbaines

Il y aura plusieurs chantiers routiers sur notre territoire au courant de l'été. Restez à l'affût et planifiez vos déplacements en consultant le portail Internet municipal. La Ville de Laval a à cœur la sécurité et la qualité de vie de ses citoyens. La planification des travaux tient compte, dans la mesure du possible, des heures d'affluence et de la période de l'année où ils sont effectués.

? 311 – www.ville.laval.qc.ca, onglet Transport/Travaux routiers



Photo: Laval Technopole

Partez à la découverte des producteurs lavallois

L'été, les producteurs agricoles et les transformateurs alimentaires lavallois vous ouvrent leurs portes. Ils vous invitent à venir découvrir en famille leur savoir-faire inspiré des traditions. Leurs fraises, framboises, tomates, poivrons, aubergines et citrouilles font partie de ces délices nutritifs qu'il est possible de cueillir soi-même. Avec l'autocueillette, à la fois ludique et éducative, vous passez du bon temps en famille, tout en donnant à l'agriculteur le juste prix pour son produit. De plus, l'autocueillette locale limite les émissions de gaz à effet de serre liées au transport des marchandises. Pour vous délecter d'aliments frais et savoureux tout en préservant l'environnement et l'économie de votre région, rendez visite à vos producteurs locaux!

? Pour vous guider, Laval Technopole a préparé un calendrier des récoltes : le Guide des disponibilités des produits au fil des saisons. Vous le trouverez chez les producteurs et transformateurs, et en ligne sur le site www.saveursdelaval.com.



Photo: Sylvain Majbeau

Le programme Pair maintenant à Laval!

Le Département de police, la Place des aînés et le Comité provincial Pair ont uni leurs forces pour offrir le programme Pair aux Lavallois. Ce programme est un service d'appels automatisés qui joint les aînés afin de s'assurer de leur état de santé. Chaque jour, les abonnés reçoivent un appel à une heure prédéterminée. Lorsqu'ils ne répondent pas, un contrôle est tout de suite enclenché par les responsables du service pour vérifier s'ils sont en détresse. Grâce aux appels de PAIR, plusieurs vies ont ainsi pu être sauvées! Le service Pair est tout à fait gratuit.

? Pour vous abonner ou abonner un de vos proches, appelez les responsables du programme, à la Place des aînés, en composant le 450 978-5555.

LAVAL, UN MILIEU SÉCURITAIRE



Photo : Vincent Girard

Trauma... Survivre, mais dans quel état ?

Les jeunes de 16 à 24 ans sont titulaires de 10 % des permis de conduire au Québec, mais ils sont impliqués dans 21 % des accidents de voiture avec blessés sur le territoire de Laval. La situation est assez préoccupante pour que la Ville de Laval participe activement à un programme de sensibilisation des jeunes conducteurs, appelé *Trauma... Survivre, mais dans quel état?*

Depuis 2008, le Département de police de Laval est donc engagé dans un projet de sensibilisation destiné aux étudiants de 16 et 17 ans. L'objectif est clair : promouvoir la conduite automobile sécuritaire chez les jeunes de ce groupe, le plus susceptible d'avoir des comportements à risque, ou carrément dangereux, pouvant entraîner un traumatisme crânien.

Plusieurs partenaires se sont joints au projet : Urgences-santé, l'Hôpital juif de réadaptation, la fondation Pensez d'abord, l'Association québécoise des traumatisés crâniens, l'Hôpital du Sacré-Cœur et la Commission scolaire de Laval.

«Les jeunes de 16 à 24 ans sont impliqués dans 21 % des accidents de voiture avec blessés sur le territoire de Laval.»

En 2012, plus de 2 500 élèves de 16 et 17 ans de la Commission scolaire de Laval entendront des témoignages et des conférences-chocs de victimes d'accidents graves.

De plus, avec ce projet, les organisations œuvrant dans le domaine de la prévention des accidents et de la traumatologie établiront entre elles un meilleur partenariat.

Je traverse quand c'est le temps !



Assurez-vous de traverser au bon endroit au bon moment ! Trop d'accidents sont dus à la négligence, à l'inattention et à la distraction des piétons. Simplement en s'assurant de traverser à la bonne place, on diminue considérablement les risques d'incidents. Ainsi, feux de circulation, feux et passages pour piétons et intersections sont partout dans la ville pour votre sécurité. Prenez le temps de regarder autour de vous pour les repérer et traversez en toute sûreté !



Photo : Sylvain Mejean

Retour des patrouilleurs à vélo

Du **13 mai au 15 septembre**, pour que tous profitent des espaces verts en toute quiétude, 20 policiers à vélo s'ajouteront quotidiennement aux patrouilles habituelles et, de concert avec leurs collègues, feront respecter la réglementation dans les parcs, sur les berges et les pistes cyclables de Laval.



Espace de la Concorde

1 an déjà !

Le 26 mai 2011, la Ville de Laval a dévoilé sa Politique de l'urbanisme durable, officialisant ainsi le virage qu'elle a entrepris en matière de planification et d'aménagement du territoire. Ainsi, pour améliorer la qualité de vie de ses citoyens et pour faire face aux enjeux du développement urbain, la Ville a adopté la démarche *ÉvoluCité*, qui prendra forme au fil des ans par une série d'actions majeures pour :

- développer des secteurs résidentiels plus compacts, multifonctionnels et conviviaux;
- favoriser le transport en commun et les déplacements actifs;
- maintenir les objectifs de qualité de l'environnement naturel, du cadre bâti et du design urbain.

«La Ville a pris quatre engagements, dont celui de planifier en priorité le développement des secteurs clés de Laval.»

Pour mettre en œuvre *ÉvoluCité*, la Ville a pris quatre engagements, dont celui de «planifier en priorité le développement des secteurs clés de Laval». Pour ce faire, elle a élaboré des concepts d'aménagements pour les secteurs clés : le Quartier de l'Agora, l'Espace Montmorency et l'Espace de la Concorde. Un autre concept porte, quant à lui, sur le prolongement du métro avec cinq nouvelles stations.

Un an plus tard, le Service de l'urbanisme a réalisé plusieurs études, analyses et projets : le chemin accompli est colossal comme en témoigne le bilan synthèse suivant :

Études, analyses et PPU* touchant les secteurs centraux

- Planification détaillée du développement du secteur de l'Agora à l'intérieur du PPU de l'Agora, adopté le 7 novembre 2011 (voir encadré);
- Élaboration de la vision du redéveloppement du boulevard Saint-Martin Ouest, entre l'autoroute des Laurentides et le boulevard Industriel;
- Coordination pour la mise en œuvre des travaux d'infrastructures de l'Espace de la Concorde;
- Étude, analyse et élaboration d'une vision de développement pour l'Espace Montmorency;
- Étude de design urbain du secteur du métro Cartier.

Projets concernant l'ensemble du territoire ou situés à l'extérieur des secteurs centraux

- Élaboration d'une planification détaillée pour le secteur de la gare Sainte-Rose;
- Révision et mise à jour des plans concepts détaillant la planification des secteurs à développer.

Projets liés au transport alternatif

- Soutien technique et analyse dans le cadre de l'étude du prolongement métro et pour l'implantation d'un tramway aérien.
- Participation à la rédaction du Plan de mobilité durable de la Société de transport de Laval (STL). Le lancement a eu lieu en juin 2011.

Quartier de l'Agora



Il est délimité par des axes routiers majeurs : au nord, par le boulevard Saint-Martin, à l'est, par l'autoroute des Laurentides (A-15), au sud, par le boulevard Notre-Dame, et à l'ouest, par le boulevard Chomedey.

La Ville fera de ce secteur un lieu d'activités d'envergure avec comme point central la Place Bell, dont l'inauguration est prévue pour la fin de l'année 2014. La partie nord du quartier accueillera un plan d'eau, un hôtel, des édifices en hauteur et le Centre d'expositions commerciales de Laval. Sa partie sud est destinée à l'aménagement d'un milieu résidentiel mixte intégré à un réseau d'espaces verts et d'espaces publics. Enfin, le PPU prévoit la conservation du bois Armand-Frappier.

* Programmes particuliers d'urbanisme (PPU) : Un PPU définit les orientations et les objectifs de développement, identifie les affectations du sol et précise un cadre d'aménagement réglementaire pour guider les interventions dans un secteur spécifique d'une municipalité.

Cet été, on voyage à peu de frais dans les autobus de la STL !

La Société de transport de Laval (STL) célèbre la période des vacances estivales en grand : toute la semaine, c'est gratuit pour les enfants ! Ainsi, en tout temps du **1^{er} juillet au 5 septembre**, les enfants de moins de 12 ans peuvent accompagner gratuitement un adulte qui paie son passage au plein tarif. Cette gratuité de transport s'applique à toutes les familles, qu'elles habitent Laval ou non.

 www.stl.laval.qc.ca

Laval récolte des honneurs en matière d'économie d'eau potable

La Ville de Laval a reçu la distinction Lucien-L'Allier, remise par le Réseau environnement en mars dernier. Cet honneur est décerné à une corporation municipale qui a appliqué de façon remarquable le programme d'économie d'eau potable (PEEP) du Réseau environnement.



Photo : Marie-Pierre Boisvert

Au centre, Denis Allard du Service de l'environnement reçoit la distinction Lucien-L'Allier pour la Ville de Laval

Dans la foulée, la Ville de Laval entend maintenir sa cadence. «Leader en la matière, Laval prendra les mesures nécessaires pour répondre aux objectifs de la Stratégie d'économie d'eau potable du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec», a souligné le maire de Laval, Gilles Vaillancourt.



Photo : Vincent Girard

«Laval prendra les mesures nécessaires pour répondre aux objectifs de la Stratégie d'économie d'eau potable.»

— Gilles Vaillancourt, maire de Laval

Participation municipale

La Ville a déployé plusieurs actions pour économiser l'eau potable, entre autres avec :

- un programme de recherche de fuites pour déceler, à l'aide d'un camion spécialement conçu, les fuites sous le sol;
- deux subventions : une pour le remplacement d'une toilette standard par un modèle à faible débit, et l'autre pour l'achat d'un baril de récupération d'eau de pluie;
- une saine gestion de la pression de l'eau distribuée par le réseau municipal;
- la création d'un parc de compteurs d'eau, installés dans les industries, les commerces et les institutions.

Participation citoyenne

Un tel succès repose sur la participation citoyenne. Sensibilisés par la Ville aux effets néfastes de la surconsommation, les Lavallois ont modifié leurs comportements par des gestes simples, mais importants.

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Environnement/Eau

Modérez l'arrosage de votre pelouse !

Durant la saison estivale, l'arrosage des pelouses constitue la principale source de consommation d'eau et représente 75 % de l'eau traitée par les municipalités. De plus, un boyau d'arrosage débite 1000 l/h, c'est-à-dire la quantité d'eau qu'une personne boit en 3 ans... Voici, en vrac, d'autres informations sur l'eau qui pourraient bien vous aider à éviter le gaspillage de cette ressource précieuse :

- Après une bonne pluie, votre pelouse n'a pas besoin d'être arrosée avant une semaine.
- Il est en général recommandé d'arroser seulement une fois par semaine, en détrempeant bien le sol. De cette façon, les racines s'enfonceront plus profondément et votre gazon sera plus robuste.
- L'arrosage en plein jour est beaucoup moins efficace, car 20 % à 50 % de l'eau s'évapore.

- Au mois de juillet, la pelouse est en état de dormance. Non seulement on ne doit pas la fertiliser pendant cette période, mais en plus on doit limiter l'arrosage.
- Un gazon plus long a moins soif et garde une meilleure apparence.

? www.reseau-environnement.com



Photo : Vincent Girard

L'herbicyclage : une solution intelligente

L'été venu, le poids des sacs d'ordures augmente en raison des déchets de coupe de gazon. Il existe à cet effet une solution simple, rapide, gratuite et écologique qui est à votre portée : l'herbicyclage. Cela consiste à laisser les débris d'herbe au sol après la tonte. En se décomposant, ils libèrent de l'eau et des éléments nutritifs qui humidifient et enrichissent le sol. Pour en savoir plus sur cette pratique, visionnez un écoclip sur le portail de la Ville.

? 311 ou www.ville.laval.qc.ca,
onglet Environnement/Aménagement extérieur



Photo : Vincent Girard

La guêpe fousseuse, une présence gênante



Le nombre de nids de guêpes fousseuses croît de façon inégale à Laval et dans plusieurs municipalités du Québec. Cette guêpe, inoffensive et peu agressive, fabrique de petits nids individuels à la surface des aires de sable. Pour diminuer les inconvénients que cause sa présence, les aires de sable des parcs municipaux seront régulièrement tamisés, ce qui aura pour effet de boucher les nids. Des bouteilles contenant un liquide sucré, sans pesticide ni produit toxique, qui attirera les guêpes, seront installées à proximité de ces aires.

L'agrile du frêne est à nos portes !



L'Agence canadienne des aliments (ACIA) a récemment confirmé la présence de l'agrile du frêne sur le territoire montréalais. La situation à Laval est différente, car il n'y en a pas encore de trace. Par contre, la Ville de Laval suit la situation de près.

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Environnement

Eau potable

Attention aux entreprises malhonnêtes !



Photo : Vincent Girard

La municipalité produit une eau de grande qualité qui respecte en tous points les exigences du Règlement sur la qualité de l'eau potable du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Malgré cela, des citoyens s'interrogent sur la nécessité d'installer un système de traitement d'eau à leur domicile. Pourquoi? Des entreprises qui se disent spécialisées leur proposent des appareils censés rendre l'eau plus douce et plus «potable». Soyez prudents! Souvent, ces systèmes sont très coûteux et s'avèrent inutiles.

? 311 ou www.ville.laval.qc.ca, onglet Environnement/Eau

Règlements municipaux

À Laval, on ne nourrit pas les animaux «sauvages»



Les animaux non domestiques tels que les écureuils, les rats laveurs, les pigeons et les goélands sont nombreux à errer, en particulier durant l'été. Ils n'hésitent pas à chercher dans les ordures et les potagers quelque chose à se mettre sous la dent.

Pour éviter que leur nombre ne croisse, évitez de les nourrir. C'est d'ailleurs ce que précise le deuxième article du règlement sur les nuisances (L-11465): «Il est interdit de nourrir toutes espèces d'animaux non domestiques sur les propriétés privées ou publiques lorsque ces actes sont susceptibles de mettre en danger la vie, la sécurité ou la santé du public ou d'un individu, ou encore de porter atteinte à la propreté ou à la salubrité d'un terrain ou d'un immeuble.»

Quiconque contrevient à ce règlement est passible d'une amende. La Ville demande votre collaboration afin de réduire la présence de ces indésirables sur son territoire.

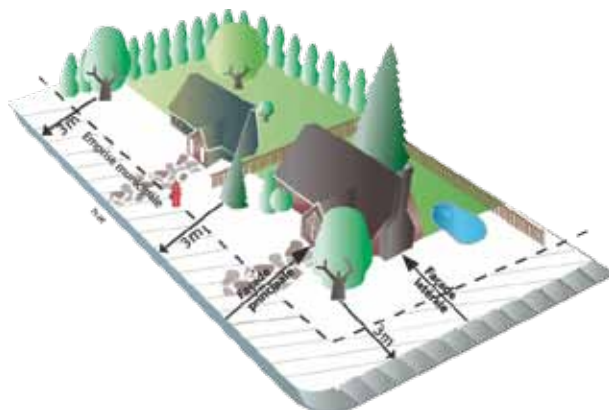
? 311 ou www.ville.laval.qc.ca, onglet Guichet municipal/Règlements



Pas de panier de basket dans la rue

Faire de l'activité physique, c'est excellent, mais ça n'empêche pas de devoir se conformer à l'article 122.1 du règlement municipal L-6070, qui stipule que «Nul ne peut jeter, déposer ou lancer, ou permettre que soit jeté, déposé ou lancé, un objet sur un chemin public.» Cette directive a non seulement pour but de faciliter les travaux d'entretien et de nettoyage de la voie publique mais d'assurer votre sécurité. Conséquemment, les paniers de basket sur poteau doivent absolument être placés sur les terrains privés.

L'aménagement des emprises de la Ville



Saviez-vous qu'il est seulement permis d'avoir de la pelouse et des arbustes sur la portion de votre terrain qui correspond à l'emprise de la Ville, et qu'il est interdit de construire un muret ou d'installer une clôture (règlement L-2000) sur cette même portion? Comme point de repère, vous pouvez utiliser votre boîte de service, appelée communément bonhomme à eau, pour connaître la délimitation entre l'emprise de la Ville et celle de votre terrain.

Ainsi, toute la partie de votre bonhomme à eau jusqu'à la rue correspond à l'emprise de la Ville. Cette partie de terrain doit être entretenue par le citoyen, mais ses infrastructures (réseau aqueduc, égout...) appartiennent à la Ville. Le fait de contrevient à ce règlement peut causer des problèmes graves et très coûteux, en cas de bris de canalisations d'eau ou d'incendie, par exemple.

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Guichet municipal/Règlements

Attention! C'est chaud!



Photo : Martin Alarie

La belle saison est propice à la cuisine sur barbecue et aux célébrations extérieures. Vous aimez cuisiner dehors? Rappelez-vous que vous êtes tenu d'utiliser un appareil homologué et de vous en servir conformément au manuel du fabricant. Chaque année, avant la première utilisation, n'oubliez pas de le nettoyer et de vérifier brûleurs et conduits d'alimentation.

En ce qui a trait aux feux d'artifice, il est strictement interdit d'en utiliser sans avoir préalablement obtenu l'autorisation du Département de sécurité incendie de Laval.

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Guichet municipal/Règlements



Édition 2011, 1^{er} prix, catégorie Parterre avant, secteur 4.

Pour les amateurs de jardins

La Société Laval en fleurs vous invite à participer à son programme d'embellissement 2012: un concours d'aménagement paysager dont les lauréats des différentes catégories reçoivent 5 000 \$ en prix. L'inscription prend fin le 31 juillet.

Par ailleurs, l'événement **Visite de jardins** aura lieu le 8 juillet de 9 h à 16 h. Les passeports donnant accès aux jardins sont présentement en vente.

? 450 978-5971 ou www.lavalenfleurs.com

Agenda municipal

Inscription aux camps de jour et autres activités estivales

À compter du 11 avril



Rinçage annuel du réseau d'aqueduc

D'avril à octobre

Période d'arrosage réglementé

Du 15 mai au 15 septembre

Horaire d'été dans les bibliothèques

Du 27 mai au 4 septembre (voir page 20)

Deuxième versement de taxes municipales

Date limite: le 20 juin

Élimination de l'herbe à poux

Avant le 1^{er} août



Photo: Luc Doyon

Herbe à poux



Horaire de services municipaux

durant la fête nationale et la fête du Canada



311

Appels téléphoniques seulement entre 9 h et 17 h, les 25 et 26 juin ainsi que les 2 et 3 juillet

Aires de réception de matériaux secs

1527, rue Cunard
4026, boulevard Dagenais Ouest
Ouvertes du lundi au samedi, de 8 h à 19 h 30

Bibliothèques

Fermées les 24 et 25 juin ainsi que les 1^{er} et 2 juillet

Bureau de l'urgence sociale

Fermé les 25 et 26 juin ainsi que les 2 et 3 juillet

Bureaux municipaux

Fermés les 25 et 26 juin ainsi que les 2 et 3 juillet

Comptoir multiservice

Fermé les 25 et 26 juin ainsi que les 2 et 3 juillet

Cour municipale

Fermée les 25 et 26 juin ainsi que les 2 et 3 juillet

Fourrière municipale

Ouverte les 24 juin et 1^{er} juillet de 10 h à 14 h

Maison des arts

Fermée pour rénovation

Ordures et collecte sélective

Aucun changement

Postes de police de quartier (PDQ)

Ouverts aux heures habituelles, de 8 h 30 à 11 h 45 et de 13 h à 16 h 30

Photo : Annie Poirier



Sortez dans les P.A.R.C.

Appropriiez-vous vos Parcs d'activités physiques et de rendez-vous culturels (P.A.R.C.)! Ce nouveau programme d'animation, offert par la Ville de Laval, dynamisera l'été des familles dans douze parcs du territoire. Voici un avant-goût de ce que vous réservent les P.A.R.C. :

Le Théâtre à ciel ouvert en tournée



Ne manquez pas *Le mur infranchissable*, une fable familiale humoristique du Théâtre à ciel ouvert en tournée. Cette comédie a déjà conquis un vaste public l'été dernier lors des Festi'Week-ends du Centre de la nature. C'est un rendez-vous pour toute la famille!

Cinéma en plein air

Du cinéma familial en plein air? Mais oui! Les projections débiteront dès la tombée du jour. N'oubliez pas d'apporter vos couvertures et vos chaises pliantes.

D'autres activités culturelles ou sportives et des fêtes de quartier auront lieu. Pour tout savoir, voyez la programmation affichée dans chacun des 12 parcs ou sur le portail de la Ville. Et... tout est **gratuit!**

Les parcs ciblés sont les suivants :

- Parc Champenois (Sainte-Rose)
- Parc Coursol (Renaud)
- Parc Couvrette (Sainte-Dorothée)
- Parc Chénier (Pont-Viau)
- Parc des Saules (Auteuil)
- Parc Isabelle (Fabreville)
- Parc Légaré (Chomedey)
- Parc du Moulin (Saint-François)
- Parc Pie-X (Chomedey)
- Parc Prévost (Vimont)
- Parc Rodolphe-Lavoie (Saint-Vincent)
- Parc Saint-Édouard (Laval-Ouest)

? 311 ou www.ville.laval.qc.ca, onglet Culture

Une application mobile pour la Scène 1425

La Scène 1425, qui fait la promotion des arts de la scène et de la musique, a un calendrier de spectacles très étoffé. Grâce à son application mobile, on peut consulter la liste des spectacles à venir, mais aussi se tenir au courant des dernières nouvelles sur la scène musicale d'ici et d'ailleurs. En plus de donner accès à du contenu exclusif, l'application permet de suivre les activités de la Scène 1425 sur les médias sociaux et de participer à des concours interactifs.

Lancée en 2008 par la Corporation de la salle André-Mathieu, la Scène 1425 joue maintenant le rôle de vitrine de différents courants musicaux dans huit salles du Québec. Elle met ainsi en valeur la musique qui plaît aux 14 à 25 ans, et à leur entourage.

? www.scene1425.com





Le boulevard des Prairies au début du XX^e siècle.



Le premier conseil municipal de Laval-des-Rapides incorporé en 1912.

Le fabuleux premier siècle de Laval-des-Rapides

La ville champignon. C'est ainsi qu'on surnommait l'ex-municipalité de Laval-des-Rapides dès sa naissance en 1912. Champignon parce qu'elle a poussé vite. Très vite. Avant d'être intégré à la Ville de Laval en août 1965, le hameau avait une existence à la fois paisible et animée.

Issue de la paroisse de Saint-Martin, Laval-des-Rapides doit son nom aux imposants rapides de la rivière des Prairies qui coulaient à cet endroit avant que soit construit en 1928 le barrage de la Montreal Light Heat and Power (aujourd'hui Hydro-Québec). Dès 1748, on a utilisé la force du courant pour édifier le moulin du Crochet qui a été jusqu'en 1930 un des plus importants du genre au Bas-Canada.

Le moulin a été le premier véritable catalyseur économique de la jeune agglomération à connaître son «indépendance» grâce à la congrégation des Sœurs du Bon-Pasteur qui ont fait construire une chapelle, prélude à la création d'une paroisse, puis d'une ville. Il y a 100 ans de cela. D'autres communautés religieuses ont eu une profonde influence sur le développement du village. Parmi celles-ci : les Sœurs des Saints Cœurs de Jésus et de Marie, les Frères des écoles chrétiennes (à l'origine de l'école Mont-de-La Salle) et les Eudistes.

L'urbanisation accélérée de Laval-des-Rapides sera provoquée par la proximité du chemin de fer du Canadien Pacifique, ainsi que par les ponts Viau et Cartierville. Plusieurs Montréalais y avaient leur résidence secondaire. Un des plus célèbres était Médéric Martin, un maire de Montréal qui avait fait construire son chalet à l'angle de la montée Major et du boulevard des Prairies.



Sur la rivière des Prairies au début du XX^e siècle.

Le village a aussi été fréquenté par André-Benjamin Papineau et Wolfred Nelson, célèbres patriotes de la Rébellion de 1837. Au fil des décennies, Laval-des-Rapides deviendra entre autres le lieu de naissance de l'Institut de microbiologie et d'hygiène de Montréal (aujourd'hui l'Institut Armand-Frappier), embryon de la Cité de la Biotech qui est un modèle unique en Amérique du Nord. C'est également dans Laval-des-Rapides que logent le campus de l'Université de Montréal à Laval, le Collège Montmorency, le Collège Letendre, la place Claude-Léveillée, la Maison des arts, etc.

«Les patriotes Papineau et Nelson ont fréquenté Laval-des-Rapides»

? Pour connaître le programme des festivités entourant le 100^e anniversaire de Laval-des-Rapides, voir l'autre texte à la page 28.

Sources :

- Ville de Laval, Service du greffe
- Société d'histoire et de généalogie de l'île Jésus
- DAUPHINAIS Luc, Paul DAUPHINAIS et Daniel MARIEN. *De la seigneurie à la banlieue : l'histoire de Laval-des-Rapides des origines à la fusion, 1636-1965*, 1984.

Hommage aux Bénévoles

28^e soirée Hommage aux bénévoles

L'occasion de dire MERCI aux gens qui donnent sans compter à notre communauté!

C'est le 1^{er} mai que s'est déroulée, à la Salle André-Mathieu, la 28^e soirée Hommage aux bénévoles. La Ville de Laval, en collaboration avec les caisses Desjardins de Laval, a reconnu le travail bénévole de quelque 104 Lavallois œuvrant au sein d'organismes à but non lucratif, qui se sont démarqués tout au long de l'année 2011-2012. Il y a, au total, 32 lauréats dans 9 catégories.



Félicitation aux lauréats 2012!

Vie de quartier

- Germaine Bilodeau, Association des bénévoles du CHSLD Vigi l'Orchidée blanche
- Raymond Dagenais, Popote roulante de Sainte-Rose
- Jacqueline D'Astous, Cercle de fermières de Chomedey
- Andrée Gagné, Cercle de fermières de Laval-des-Rapides-Pont-Viau
- Diane Lavoie, Comité d'animation du troisième âge de Laval
- Chantal Leduc, Loisibourg
- Francine Lefebvre, Association pour aînés résidant à Laval
- Mireille Ménard, Association des retraitées et retraités de l'éducation du Québec
- Roger Migneault, Chevaliers de Colomb du conseil Saint-Elzéar
- Claude Rioux, Centre d'entraide du Marigot
- Karyne Sabourin, Scouts 181^e Saint-Théophile
- Érick Thériault, Relais du quartier Saint-Vincent-de-Paul

Loisirs et vie communautaire (régional)

- Thérèse Bastien, Partage humanitaire
- Aline Caron, Lumi-Vie
- Jean Joyal, Place des aînés
- Murielle Lavoie, Maison de soins palliatifs de Laval

Sports et plein air (régional)

- Michel Demers, Hockey région Laval
- Linda Ouimet, Club de patinage artistique de Laval

Arts, culture et communications (régional)

- Jean Lavoie, Centre d'interprétation de l'eau
- Leslie Piché, Société littéraire de Laval

Jeune bénévole (moins de 18 ans)

- Janie-Pier Fortin, Projet d'entraide des jeunes de l'espoir
- Annie Gosselin, Loisirs Bon-Pasteur

Prix spécial reconnaissance

- Pierre Marchand, Association régionale de soccer de Laval

Prix spécial du jury – Événement

- Maison de quartier de Vimont – Appropriation des parcs de Vimont

Prix spécial du jury – Organisme

- Centre communautaire Val-Martin

Prix reconnaissance – 25 ans de bénévolat

- Gilbert Boulerice, Loisirs Saint-François
- Lorraine et Guy Dupont, Scouts 181^e Saint-Théophile
- Maurice Claveau, 221^e Scouts Monteuil
- René Boucher, Club de patinage artistique de Laval
- Colette Aubut, Club des observateurs d'oiseaux de Laval
- Annette Guimond, Place des aînés et Partage humanitaire
- Claude-François Lefebvre, Fondation de soutien aux arts de Laval

? www.hommageauxbenevoles.laval.ca



Le Prix spécial reconnaissance a été décerné à **Pierre Marchand** de l'Association régionale de soccer de Laval par le maire, Gilles Vaillancourt.



Janie-Pier Fortin, lauréate d'un des deux prix Jeune bénévole

Un chèque-cadeau de 1000 \$ échangeable à la microboutique de l'Université de Montréal lui a été offert par l'Université.



Colette Aubut, du Club des observateurs d'oiseaux de Laval, lauréate d'un des prix Reconnaissance — 25 ans de bénévolat.



Prix spécial du jury: volet organisme - Centre communautaire Val-Martin

Une bourse de 500 \$ a été remise par la Salle-André Mathieu à l'organisme de l'année.



Guy Mongrain, animateur

Cette soirée forte en émotion, tant pour les spectateurs que pour les bénévoles mis en nomination, a été animée avec brio par l'animateur chevronné Guy Mongrain.



Photos: Martin Alarie

Ima

La chanteuse Ima s'est produite sur scène avec générosité, pigeant dans les plus beaux succès de son répertoire.



Photo : Courtoisie



«Quand l'œil du corps s'éteint, l'œil de l'esprit s'allume.»

Cette citation de Victor Hugo, **Martin Veilleux** en a fait son leitmotiv. Né avec le spina-bifida, une malformation congénitale associée à la moelle épinière, le Lavallois de 32 ans a été, dès son jeune âge, cloué à un fauteuil roulant; ce qui ne l'a pas empêché de devenir athlète dans la discipline paralympique du hockey sur luge. Après ses études aux écoles L'Odysée-des-Jeunes, Horizon-Jeunesse et Compétences 2000, il suit les traces de son père et travaille au service des comptes pour les Banques TD et Royale. Il travaille aussi au Comptoir multiservice de la Ville de Laval.

Photo : Courtoisie



En 2007, il devient aveugle, conséquence d'une hydrocéphalie diagnostiquée à la naissance. Abattu? Pas du tout. Lorsque le vent se lève, il est parfois préférable, selon lui, de déployer toutes ses voiles que de se construire un abri. «J'ai reçu dans ma vie des cadeaux mal enveloppés, mais je sais faire avec.»

En juin 2010, on lui confie un ange gardien poilu de 120lb qui deviendra son guide, un magnifique labernois, gracieuseté de la Fondation Mira. «Ce chien, c'est mes jambes et mes yeux», dit-il fièrement. Et puis sa sœur Isabelle qui, avec ses parents, le soutient depuis

toujours, lui suggère une activité plutôt inusitée: l'aviron. Paraplégique et aveugle dans une embarcation, c'était du jamais vu. Et il l'a fait!


Sur les eaux de la rivière des Prairies, il rame fièrement: «L'aviron est un sport extraordinaire pour moi; ça me permet de ressentir le vent et les rayons de soleil sur ma peau.» Cette «mise à l'eau» n'aurait jamais été possible sans l'appui indéfectible du Club d'aviron Laval qui, depuis 1956, accueille les adeptes de tous âges et de tous calibres. Soulignons également le concours de l'Association québécoise d'aviron qui a conçu une embarcation et des rames adaptées.

Grâce à l'appui du Club d'aviron Laval et de l'Association québécoise d'aviron, Martin Veilleux (position avant dans l'embarcation sur la photo en haut à gauche) peut vivre son rêve.

Pour lui, chaque jour est une aventure. Et l'aventure, comme le chantait Jacques Brel, n'est-elle pas le trésor qu'on découvre chaque matin?

Amélioration de l'accessibilité

Les personnes handicapées vivant à Laval auront un meilleur accès aux lieux publics. En effet, le plan d'action 2012 a été déposé par la Ville de Laval à l'Office des personnes handicapées. Il liste les obstacles qui compliquent ou empêchent l'accès aux bâtiments municipaux, les mesures correctives prises au cours de l'année ainsi que les mesures envisagées pour l'année 2013. On peut le consulter sur le portail municipal.

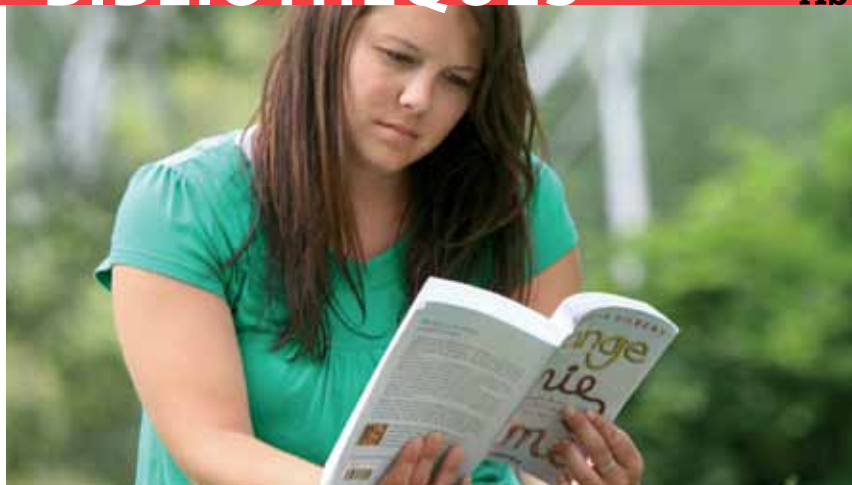
 **311 ou 450 978-8000, www.ville.laval.qc.ca, onglet Administration/Grandes politiques municipales**



ARTS ET CULTURE

Arts et culture

C'est gratuit!



Des conférences pour tous les goûts

Cet été, visitez les jardins du monde, les vignobles du Canada, apprenez l'art de déguster la bière ou initiez-vous aux différents thés. Les Bibliothèques de Laval vous offrent un vaste éventail de conférences à faire rêver!



Consultez la toute nouvelle brochure comprenant le programme complet des activités culturelles.

J'aime ma biblio en été!

L'été se fait sentir... La chaleur, les vacances, les fleurs qui poussent, les jours plus longs, les heures plus libres... Voilà le temps de lire au soleil, ce bonheur gratuit! Passez à votre bibliothèque de quartier pour faire le plein de nouveautés, ou encore de grands classiques.

Saviez-vous que 50 % des lecteurs disent être motivés avant tout par l'envie de se détendre tandis que 49 % d'entre eux le sont par le désir de se cultiver et de s'instruire? Peu importe ce qui nous incite à le faire, lire en été est un luxe dont on doit abuser! Bonnes vacances à tous!

Psst! Connaissez-vous le prêt vacances?

Pour les vacances, prolongez votre emprunt en l'adaptant à vos besoins. En discutant avec un des membres du personnel de votre bibliothèque, vous pourrez bénéficier de notre service spécial **prêt vacances**.

Dix romans à lire cet été

- **Le cas Sneijder**, Jean-Paul Dubois, L'Olivier, 2011
- **Champagne**, Monique Proulx, Boréal, 2008
- **La délicatesse**, David Foenkinos, Gallimard, 2009
- **La grande maison**, Nicole Krauss, Boréal, 2011
- **Le mec de la tombe d'à côté**, Katarina Mazetti, Actes Sud/Leméac, 2009
- **Le pied mécanique**, Joshua Ferris, JC Lattès, 2011
- **Quand souffle le vent du nord**, Daniel Glattauer, Grasset, 2010
- **Rosa Candida**, Audur Ava Ólafsdóttir, Zulma, 2010
- **La société des jeunes pianistes**, Ketil Bjørnstad, JC Lattès, 2006
- **Sunset Park**, Paul Auster, Actes Sud/Leméac, 2011



Musique, cinéma, séries et livres parlés

Méломans, cinéphiles et rêveurs, découvrez les nombreux CD de musique, les DVD vidéo, les séries télé en plus d'avoir accès à de nombreux exemplaires de livres parlés. Quoi de plus agréable que de se prélasser tout en écoutant des nouveautés ou de grands classiques choisis à votre bibliothèque de quartier?

Cours de langue

Devenir bilingue, trilingue, polyglotte? Pourquoi pas! Voyez nos multiples cours de langue en format CD-MP3, dans des coffrets qui risquent de vous occuper longtemps.



Nouvel horaire d'été du 27 mai au 4 septembre

Avec leur nouvel horaire, les Bibliothèques de Laval vous accueillent le samedi durant la saison estivale!

- Lundi**: de 12 h à 21 h
- Mardi, mercredi, jeudi**: de 10 h à 21 h
- Vendredi**: de 9 h à 18 h
- Samedi**: de 12 h à 17 h
- Dimanche**: fermé



Nouveaux sacs

Les nouveaux sacs réutilisables, aux couleurs du nouveau design graphique, sont arrivés.

Procurez-vous-en un au coût de 2 \$ et affichez votre amour pour les Bibliothèques de Laval!



Le Club des aventuriers du livre

Attention, jeunes aventuriers, les livres ne provoquent aucune allergie! Au contraire, quand on commence à y goûter, on ne peut plus s'arrêter. Cet été, il y aura plusieurs activités interactives, que ce soit des concours, des jeux en ligne, des découvertes de grands romans, des spectacles accrocheurs, des expériences gourmandes, ou encore de la création de personnages loufoques. Les participants doivent être âgés de 6 à 12 ans et vouloir s'embarquer dans de nouvelles aventures. À vos marques! Prêts? Partez!

Un avant-goût des ateliers du Club

- *Dessin animé*, par Sheltoons
- *Expériences culinaires*, par le Club des Débrouillards
- *Théâtre – Drôle de Petit Chaperon rouge*, par Flashboom et Patatra
- *Fabrication de suçons de chocolat*, par Animation Choco-bonbon
- *Qu'est-ce qu'on mange?*, par Éducazoo
- *Cultiver de jeunes pousses et autres végétaux comestibles*, par le Centre de formation horticole de Laval



Laval remporte une Plume d'or

La Ville de Laval a reçu une Plume d'or dans la catégorie Bulletin municipal / autres publications (70 000 citoyens et plus), grâce à la nouvelle identité visuelle des Bibliothèques de Laval avec la brochure de programmation Hiver 2012.

Le Gala de la Plume d'or, qui vise à récompenser le savoir-faire de ses membres et les efforts des villes en matière de communication, avait lieu le 3 mai lors du Colloque de l'Association des communicateurs municipaux du Québec (ACMQ) dont Laval était l'hôte de la 34^e édition.

Du nouveau dans le catalogue Sésame !

Consultez votre historique de prêts

- Pour y accéder, vous devez consulter votre dossier d'abonné. www.ville.laval.qc.ca (onglet Culture/Bibliothèques/Catalogue Sésame)
- Entrez votre numéro de carte Avantages.
- Entrez votre mot de passe.
- Une fois que votre dossier est ouvert, repérez le lien **Historique de prêts** et cliquez.
- Vous pourrez voir les titres des documents que vous avez empruntés au cours des trois dernières années, et ce, en ordre chronologique.

Le catalogue public Sésame vous offre désormais de nouvelles fonctionnalités !

Optimisez vos recherches dans Sésame

- Recherchez des nouveautés seulement à votre bibliothèque.
- Ciblez un auteur, un sujet, une langue, une collection, une date.
- Cliquez sur le mot Nouveautés au bas de l'écran.
- Lancez votre recherche et le tour est joué!

Suivez-nous sur:  – Bibliothèques de Laval – page officielle

 311 – www.ville.laval.qc.ca, onglet Culture/Bibliothèques 

MONDIAL LOTO-QUÉBEC DE LAVAL

SARAH MCLACHLAN, SAMEDI 23 JUIN 2012, CENTRE DE LA NATURE



JEAN LELOUP, VENDREDI 29 JUIN 2012, CENTRE DE LA NATURE



ERIC LAPOINTE, DIMANCHE 24 JUIN 2012, CENTRE DE LA NATURE



LMFAO, SAMEDI 7 JUILLET 2012, CENTRE DE LA NATURE



Laval enchantée d'accueillir le Mondial Loto-Québec!

Cette année, du **15 juin au 15 juillet**, c'est tout un mois de spectacles qu'offre le Mondial Loto-Québec en partenariat avec la Ville de Laval. Les Grands Événements et les Rendez-vous du Mondial se partagent les vedettes Aerosmith, LMFAO, Sarah McLachlan, Éric Lapointe et Jean Leloup sur la scène Loto-Québec du Centre de la nature.

Hommage à des stars disparues...

À la Salle André-Mathieu, Gregory Charles, ses musiciens et leurs invités présentent la série *Dixparus*, pour rendre hommage à dix stars, dont Marvin Gaye, Gerry Boulet, Gilbert Bécaud, Frank Sinatra, Édith Piaf et Whitney Houston. (Seul le dernier spectacle est **gratuit**.)

... et de belles occasions pour la relève

La jeunesse est conviée à participer au festival de différentes manières. D'abord, *Talent en Nord* aura lieu à la Salle André-Mathieu; c'est un concours de chant pour les jeunes, dont la grande finale aura lieu à l'Espace Montmorency, le dimanche **1^{er} juillet**.

Sur la scène de l'Espace Montmorency, un autre concours, les *Jeux de la scène*, révèle les talents de chez nous dans les catégories orchestres symphoniques, harmonies, ensembles vocaux et chœurs, danses collectives et autres.



Les spectateurs sont invités à utiliser le transport en commun et les navettes prévues pour l'événement, notamment à partir du Carrefour Laval.

AEROSMITH, MARDI 10 JUILLET 2012, CENTRE DE LA NATURE



La fête nationale

Venez célébrer la fête nationale en assistant gratuitement au spectacle d'Éric Lapointe qui fera vibrer, à sa manière unique, la scène Loto-Québec du Centre de la nature, le **24 juin**.

La fête du Canada

Le Carnaval du Mondial est de retour à l'Espace Montmorency, le **1^{er} juillet** dès 15 h, avant le spectacle de la fête du Canada.

Concert-bénéfice

Le **15 juin**, à l'église Sainte-Rose-de-Lima, le spectacle *Douze*, qui est aussi le concert-bénéfice du Mondial, met en vedette l'une des meilleures violonistes en Amérique, la jeune Isabella Perron, âgée de 12 ans.

LA PASSE du Mondial – Nouveauté!



Offerte au prix de 24 \$, LA PASSE du Mondial donnera accès notamment aux Rendez-vous du Mondial, à des rabais sur les Grands Événements, aux spectacles de la salle André-Mathieu et à différents services de transport en commun.

514 935-9229, 1-877-668-8269 or www.mlql.ca

ESPACES CULTURE



Les Festi'Week-ends : plaisirs garantis !

L'an dernier, la fréquentation des Festi'Week-ends du Centre de la nature a presque doublé! Avec son nouveau programme plus familial, ce festival est devenu un véritable centre d'attraction durant les fins de semaine de l'été. Forte de ce succès, la Ville de Laval a préparé une programmation avec spectacles et animation pour divertir un large public lors de huit week-ends thématiques, dès le **23 juin et jusqu'au 12 août**.

Parmi les thèmes choisis, notons le country, les décennies 70-80, le cinéma muet au féminin et la musique du monde. On nous promet aussi des activités aussi variées que le conte, le yoga, un grand pique-nique familial, sans oublier les

activités-découvertes dans les maisonnettes et les acrobaties des amuseurs publics qui déambuleront au Centre de la nature.

Parmi les moments forts de l'été, le Théâtre à ciel ouvert, qui a présenté l'an dernier les comédies familiales *Les Volk: famille légendaire* et *Le mur infranchissable*, revient cette fois-ci avec sa toute nouvelle production intitulée *Commedia*. Ce spectacle s'inspire de la commedia dell'arte avec personnages masqués comme Monsieur Pantalon, Colombine, le Capitaine et son valet Arlequin. Cette histoire loufoque saura déridder grands et petits !

? Consultez la programmation au www.festiweekendslaval.com ou suivez cet événement sur Facebook/festiweekendslaval

Le parc des Prairies en musique

Des découvertes musicales se feront les dimanches, et en cas de pluie on se mettra à l'abri à l'intérieur. Les amateurs de musique et de danse traditionnelle québécoise se retrouveront les mardis pour partager leur passion.

La programmation culturelle du parc des Prairies est de retour du samedi **7 au dimanche 29 juillet**. Le lancement aura lieu le 24 juin lors du pique-nique familial, organisé pour le 100^e anniversaire du quartier Laval-des-Rapides. Les samedis seront jours de rendez-vous pour les familles comblées par des activités de toutes sortes, dont un cinéma en plein air et des ateliers du Club 4-H.

Tout est gratuit! Voyez la programmation complète sur le portail de la Ville au www.ville.laval.qc.ca, onglet Culture/Activités et organismes.

? 311 ou 450 662-4902

Parc des Prairies
5, avenue du Crochet

Suivez la programmation : www.ville.laval.qc.ca/onglet Culture



Du théâtre amateur pour tous les goûts

Du 5 au 17 juin, le Festival des Molières présente douze pièces de théâtre amateur au Théâtre La Grangerit. Du drame à la commedia dell'arte, plusieurs genres seront représentés, au plus grand plaisir des spectateurs, par des troupes de différentes régions du Québec. C'est un rendez-vous à ne pas manquer!

? 514 452-4001 ou www.festivaldesmolières.com

LA CULTURE DANS LES PARCS



Les enfants lisent dans les parcs et les lieux publics !

Saviez-vous que l'été avaient lieu des activités autour du livre? Sous une tente installée dans un parc, un animateur de *Ma tente à lire* accueille les **0 à 5 ans** et leur fait goûter au plaisir de lire. Au menu : consultation et emprunt de livres, heure du conte et animation gratuite. On peut également s'abonner à la bibliothèque sur place.

Aussi, des animateurs de *Lis avec moi dans la rue*, une couverture pour s'installer confortablement, un sac rempli de livres et des jeunes de **5 à 12 ans**, voilà tout ce qu'il faut pour découvrir et partager le plaisir de lire dans les parcs et les lieux publics!

? Consultez l'horaire de ces deux activités et les lieux visités : www.lisavecmoi.com



UN PEU DE SCIENCE !

Toute la famille est invitée à venir percer les secrets de la science à l'occasion d'activités extérieures dans les parcs de Laval et lors des fêtes de quartier. Les participants auront la chance de manipuler du matériel scientifique et de discuter avec des animateurs expérimentés. Ces activités sont une initiative de la Ville de la Laval en collaboration avec le Centre d'interprétation de l'eau (C.I.EAU), le Musée Armand-Frappier, le Parc de la Rivière-des-Mille-Îles et le Cosmodôme.

? www.ville.laval.qc.ca onglet culture/culture scientifique



Nouveau !

Découvre ton P.A.R.C.

Au cours de l'été, que trouverez-vous dans 12 parcs de Laval? Des activités culturelles pour toute la famille! Consultez la page 14 de ce bulletin, dans la section des informations municipales, pour connaître les lieux et en savoir plus sur ce qui vous attend dans les Parcs d'activités physiques et de rendez-vous culturels (P.A.R.C.).

L'ÉTÉ À SAINTE-ROSE

Le quartier Sainte-Rose sera tout en art cet été! Venez découvrir le Vieux-Sainte-Rose et ses berges, et tous les événements mettant en vedette des artistes et artisans d'ici et d'ailleurs.

Symposium de peinture et de sculpture de Sainte-Rose

Du 26 au 29 juillet

Le 17^e symposium réunira plus de 80 artistes, peintres et sculpteurs. C'est l'occasion unique d'admirer des artistes en pleine création et d'acquérir des œuvres québécoises.

? 450 625-7925 ou www.roseart.ca

Sainte-Rose en Bleu

Du 3 au 5 août

Surveillez les diverses prestations sur scène. Les festivités auront lieu au cœur du Vieux-Sainte-Rose.

? www.lavalenfete.org

Semaine des artisans de Laval

Du 8 au 12 août

Plus de 150 artisans de métiers d'arts seront réunis pour cette 15^e Semaine des artisans où une section vouée aux vieux métiers sera l'occasion de découvrir ou de redécouvrir le savoir-faire d'antan. Découvrons le talent de chez nous!

? 514 833-8718 ou www.semainedesartisansdelaval.org



La place Claude-Léveillée à l'honneur

Cet été, Laval célèbre la place Claude-Léveillée. Découvrez des activités inusitées, de la danse contemporaine ainsi que diverses prestations musicales et manifestations artistiques. Venez voir le carillon de 25 cloches et la fontaine animée!

? Suivez la programmation : www.ville.laval.qc.ca, onglet Culture



Tournée gourmande

Du 25 au 29 juillet, venez goûter les produits agricoles, avicoles, brassicoles et vicoles des quatre coins du globe lors des Fêtes gourmandes internationales sur la place Claude-Léveillée. Une centaine d'exposants serviront des mets uniques et originaux. Un secteur sera réservé aux produits du terroir québécois. Un rendez-vous pour tous les épicuriens et les curieux!

Des ateliers de maquillage, de l'animation et des jeux gonflables amuseront les tout-petits. Avec plus de 50 000 visiteurs l'été dernier, les Fêtes gourmandes internationales de Laval sont à mettre à l'agenda des familles.

? 450 668-9119
ou www.fetesgourmandesinternationalesdelaval.ca

PLACE À L'HUMOUR!



Martin Petit

En juillet et en août, il fait doux, on est joyeux, on a le goût de rire! Ça tombe bien : la salle André-Mathieu et le Théâtre Marcellin-Champagnat seront les hôtes de plusieurs spectacles humoristiques.

Salle André-Mathieu

Ne manquez pas les supplémentaires de Stéphane Rousseau (*Les confessions de Rousseau*, les **6 et 7 juillet**), de Martin Petit (*Martin Petit et le micro de feu*, du **12 au 28 juillet**) et de Patrick Groulx (*Job: Humoriste*, les **22 et 23 août**).

Également à l'affiche, le premier *one man show* de Guillaume Wagner (*Cinglant*, les **10 et 11 juillet**), le grand retour d'Arturo Brachetti (*Arturo fait son cinéma!*, du **9 au 11 août**) et le tout premier spectacle francophone de Sugar Sammy (*100 % en français*, les **30, 31 août, 1^{er} et 2 septembre**).

Théâtre Marcellin-Champagnat

De retour en supplémentaires, retrouvez Geneviève Gagnon (**20, 21, 27 et 28 juillet**), Alexandre Barrette (*Alexandre Barrette... et personne d'autre!*, du **9 au 11 août**) et Guillaume Wagner (*Cinglant*, du **23 au 25 août**).

Bons spectacles!

? www.salleandremathieu.com et www.theatremc.ca



Pour tout savoir sur les arts, les bibliothèques et la vie culturelle à Laval, consultez le portail au www.ville.laval.qc.ca, sous l'onglet Culture.

Sur la route du patrimoine



Une façon originale de découvrir deux quartiers anciens de Laval est de participer aux Virées patrimoniales : trois activités ludiques et éducatives qui vous feront voyager à travers 260 ans d'histoire.

Les recoins à Césaire Germain

En compagnie d'un personnage venu du futur, explorez les richesses du passé du Vieux-Saint-Vincent-de-Paul. Les 8 juillet et 4 août, à 10 h 30, et le 25 juillet, à 13 h 30.

À chacun son histoire

Avec un guide-animateur passionné, faites la connaissance de trois personnages plus vrais que nature qui vous feront voir Sainte-Rose sous un autre jour. Les 14 juillet et 16 août, à 10 h 30.

Avoir pignon sur rue à l'île Jésus

En présence d'un guide-historien, découvrez les bâtiments qui sont au cœur même de la fondation du Vieux-Sainte-Rose. Les 21 juillet et 19 août, à 10 h 30.

? Réservation obligatoire et renseignements : 450-681-1611 ou www.routedupatrimoine.com

Une vidéo à savoir historique

Prolongez votre visite à la maison historique André-Benjamin-Papineau en visionnant une toute nouvelle vidéo-guide qui relate la sauvegarde, le déménagement et la restauration de cette magnifique résidence située au 5475, boulevard Saint-Martin Ouest. Cette vidéo a été produite par le Réseau ArtHist à la demande de la Ville de Laval. Ouverte au public, la maison ancestrale abrite aujourd'hui les expositions d'arts visuels présentées par l'Association lavalloise pour les arts plastiques (ALPAP), tout en accueillant les amateurs de patrimoine. Notez que les abonnés des Bibliothèques de Laval peuvent également emprunter la vidéo dans l'ensemble du réseau.

? 311 – www.alpap.org



**Sport, loisir
et vie communautaire**

SPORT, LOISIR ET VIE COMMUNAUTAIRE



Connaissez-vous le boisé de l'Orée-des-Bois ?

Situé à Laval-Ouest, cet espace nature vaut le détour! L'organisme Mouvement 4-H, en collaboration avec Forme ta vie et la Ville de Laval, vous donne l'occasion de fréquenter ce charmant boisé naturel à travers des activités familiales **gratuites**.

Tout au long de l'année, Enviraton, ce petit raton-laveur qui travaille à la protection de l'environnement, vous invite à participer à un jeu dynamique, le *Rallye de l'écocitoyen*. Quelles sont les richesses saisonnières du boisé de l'Orée-des-Bois? C'est ce que vous saurez!

Les mercredis et jeudis de l'été, de 12 h à 20 h, un naturaliste accompagne les curieux pour une visite de ce magnifique îlot de fraîcheur.

Le **2 août**, dès 18 h, différentes activités de découverte sont offertes en continu. Faites l'interprétation de la nature, pratiquez des activités physiques en plein air, offrez-vous un massage sur chaise, et testez vos connaissances avec le parcours de psychomotricité. En plus, à la tombée de la nuit, assistez à un cinéma en plein air.

Le boisé de l'Orée-des-Bois est situé au 1130, 37^e Avenue (derrière l'école L'Orée-des-Bois)

? 450 314-1942 ou www.clubs4h.qc.ca



Camps de jour de Laval : la découverte des fêtes du monde !

Cet été, vos jeunes passeront des journées à s'amuser en toute sécurité, à deux pas de la maison. Au menu : la célébration des plus grandes fêtes à travers le monde! Il est encore temps de s'y inscrire!

Participez également aux activités offertes dans les parcs de votre quartier. D'abord, dans les piscines de la ville: cours de natation, aquaforme, plongeon, etc. Ensuite, sur les terrains de tennis: cours parent-enfant, journées de tennis en famille, etc.

Procurez-vous les formulaires en ligne.

? 450 662-5000 ou www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire/Camps de jour

Laval-des-Rapides fête ses 100 ans

Un des plus anciens quartiers de Laval célèbre son centenaire cette année! Prenez part aux festivités préparées par la Ville de Laval, conjointement avec plusieurs organismes partenaires du quartier, et qui marquent la fondation de Laval-des-Rapides. Parmi celles-ci, on note un grand pique-nique familial au parc des Prairies le **24 juin**. Une grande fête de quartier sera aussi donnée le **8 septembre** au parc Montmorency. On pourra voir 100 ans au fil de l'eau, une courte pièce de théâtre, une exposition de photos historiques à la bibliothèque Émile-Nelligan, et lors de la Semaine lavalloise des aînés, en octobre, les aînés du quartier se rendront à une grande soirée d'époque. Soyez des célébrations!

Pour en savoir un peu plus sur l'histoire de ce quartier, allez à la page 15.

? 311 ou www.ville.laval.qc.ca



Activités pour adolescents : dans un parc près de chez vous

Basketball, hockey-balle, ateliers de théâtre et d'improvisation, badminton, etc. Vos adolescents pourront s'amuser tout l'été grâce à la variété d'activités offertes par la Ville de Laval, en collaboration avec les organismes partenaires.

Les jeunes âgés de 15 ans ou plus qui aiment le domaine de l'animation pourront aussi recevoir une formation en animation reconnue dans toute la province!

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire/Jeunesse

ACTIVITÉS DE QUARTIER



Calendrier

Amusez-vous dans les parcs de Sainte-Rose et de Fabreville-Est

Dès le mois de juin

Super, une programmation toute spéciale! Tai-chi, zumba, cardio, basketball, jam collectif et ateliers de cirque ne sont que des exemples qu'apportera ce vent de folie! S'ajoutent du cinéma, du théâtre en plein air et bien d'autres surprises.

? Programmation détaillée : www.champfleury.qc.ca
et www.ville.laval.qc.ca

Les après-midi culturels à la place Publique

16 juin, de 12 h à 16 h
644, rue Principale, Sainte-Dorothée

Le bureau municipal lavallois du secteur 4, en collaboration avec les organismes du secteur, invite les familles à se rassembler sur la place Publique pour des activités culturelles diversifiées : spectacles, arts urbains, danse, expositions d'artistes peintres, et plus encore.

Le Marché de Quartier du Vieux-Sainte-Rose

(Produits locaux, fruits et légumes)
Tous les samedis, du **23 juin** au **1^{er} septembre**, 9h, devant l'école Villemaire

Les vendredis du cinéma québécois – Soirée de cinéma en plein air

21h, parc de La Fabrique
• **13 juillet** : *M. Lazhar* / **27 juillet** : *Starbuck* / **10 août** : *Frisson des collines*

Les dimanches rythmés du Vieux-Sainte-Rose

11 h 55, parvis de l'église
• **15 juillet** / **22 juillet** / **19 août**

Sainte-Rose « Dans les Griffes du Loup » – Soirée de contes à saveur historique autour du feu

21h, berge des Baigneurs
• **20 juillet** : Soirée d'enfer / **17 août** : Que le Diable l'emporte /
24 août : Il était une fois la Nouvelle-France
Places limitées – inscription obligatoire – 450 978-8905

Journées spéciales piscines et jeux d'eau

En juillet et août, à la piscine de votre quartier
Animation pour toute la famille, musique et plus encore!

? www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire/Mon quartier

Tennis en famille

À partir de 18 h
Musique et animation

18 juillet
Parc Saint-Édouard, Fabreville-Ouest
Parc Val-des-Arbres, Duvernay

25 juillet
Parc du Moulin, Saint-François
Parc Saint-Martin, Chomedey

1^{er} août
Parc Bon-Pasteur, Laval-des-Rapides
Parc Isabelle, Fabreville

8 août
Parc Prévost, Vimont

Festival urbain

19 juillet, dès 17 h
Parc Labelle, 1630, rue Hébert, Chomedey

La maison des enfants Le Dauphin vous invite à venir vous initier aux arts et sports urbains. Au programme : skate, danse hip hop, break dance, graffiti et plusieurs surprises. Tout est gratuit!

? Renseignements : 450 978-2664

Course de boîtes à savon de Sainte-Rose

5 août, dès 7 h
Sur la rue Hotte à Sainte-Rose

Festivités de l'Ouest

11 août, dès 10 h
Parc Laval-Ouest, 7189, 21^e Avenue

Les Festivités de l'Ouest de Laval est un événement écoresponsable pour toute la famille. Pour l'occasion, les organismes du secteur s'unissent sur la berge aux Quatre-Vents pour vous offrir une foule d'activités gratuites. Ateliers, spectacles, jeux, rallye et concours ensoleilleront votre journée. En soirée, on fait silence pour un cinéma plein air sous les étoiles. Plusieurs autres surprises vous attendent!

26^e Fête des aînés de Vimont-Auteuil

Centre communautaire Vimont
22 août, dès 12 h

Dîner de blé d'Inde et de hotdogs pour le 25^e anniversaire du Centre communautaire Vimont, suivi d'un souper et d'une soirée dansante. D'autres activités sont prévues : bingo, danse, cartes et pétanque.

Coût : 8 \$ en prévente et 10 \$ à la porte. Places limitées.

Fête de quartier de Chomedey

25 août, de 11 h à 16 h
Parc Pie-X, 1170, boulevard Pie-X, Chomedey

Animation, spectacles, jeux gonflables et kiosques.
Organisé par le Comité de développement local de Chomedey

? Renseignements : 450 978-8903



Pour connaître toutes les activités de votre quartier,
consultez le portail au www.ville.laval.qc.ca, onglet Ma Ville, mon portail



Cet été, n'hésitez pas à vous mouiller!

Les piscines extérieures offrent à tous les Lavallois des heures de bain libre, tous les jours, de midi à 20 h, dès le 23 juin. Certaines piscines ouvriront pour leur part dès le 16 juin. Le vêtement de flottaison individuel homologué par Transports Canada est vivement recommandé pour les non-nageurs. Des couloirs de nage sont ouverts entre 17 h et 19 h selon certaines conditions. Et n'oubliez pas les nombreuses activités qui se tiendront dans les piscines extérieures au courant de l'été.

Pour connaître l'horaire de chaque piscine, consultez la brochure des activités estivales 2012.

? 450 662-5000 ou www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire

Sports aquatiques pour adultes

Des activités récréatives et compétitives comme la natation, le plongeon, le water-polo, la nage synchronisée, ainsi que des formations en sauvetage et en enseignement de la natation... Les grandes personnes (ou les adultes si on préfère) auront de quoi s'activer!

? Pour connaître les détails, consultez le portail [www.ville.laval.qc.ca/Vie communautaire/Sports](http://www.ville.laval.qc.ca/Vie%20communautaire/Sports)

Moniteurs aquatiques recherchés

Automne comme hiver, la Ville de Laval a besoin de moniteurs pour les piscines. Renseignez-vous auprès du Mouvement aquatique Laval pour savoir en quoi consiste le programme de formation.

? 450 661-6001, poste 212



Jouer au tennis cet été, c'est facile

De mai à octobre, sur les 71 courts des 27 parcs de la ville, on peut jouer gratuitement au tennis, surtout les dimanches et les lundis, réservés à la pratique libre. Certains parcs autorisent la pratique libre en tout temps.



Jeux d'eau : pour les temps chauds!

Laval comptera désormais sept (7) jeux d'eau sur son territoire. Un tout nouveau est présentement en aménagement au parc des Coccinelles à Chomedey et sera prêt dès la mi-juillet. Les enfants du quartier pourront s'y rafraîchir et s'amuser en toute sécurité. Il est à noter que tous les jeux d'eau sont munis de boutons de déclenchement automatique accessibles pour les enfants.

HORAIRE

11 au 22 juin

Tous les jours, de 10 h à 17 h

23 juin au 18 août

Tous les jours, de 10 h à 19 h

19 au 26 août

Tous les jours, de 10 h à 17 h

1^{er}, 2 et 3 septembre

De 10 h à 17 h

Secteur 3

(Chomedey)

DES COCCINELLES (dès la mi-juillet)

750, 73^e Avenue
450 978-8969

Secteur 5

(Fabreville-Est, Sainte-Rose)

CHAMPFLEURY

2585, boulevard des Oiseaux
450 662-4902

MARC-AURÈLE FORTIN

720, rue Fleury
450 978-8905

Secteur 6

(Vimont, Auteuil)

PARADIS

(jeux d'eau et pataugeoire)
2220, rue Marc
450 662-5196

Secteur 2

(Pont-Viau, Renaud-Coursol, Laval-des-Rapides)

GABRIEL-PELLETIER

(parc Curé-Coursol)
320, rue Richard
450 662-4902

ROSAIRE-GAUTHIER

125, boulevard Lévesque Est
450 662-4902

SAINT-CLAUDE

(jeux d'eau et pataugeoire)
99, 7^e rue
450 662-5054

Du 2 juillet au 18 août, différents cours sont offerts: 5 à 17 ans, parent-enfant et aspirant-moniteur. Pour s'inscrire, on doit consulter l'horaire du parc, déterminer son niveau de jeu en participant, au besoin, à la journée d'évaluation, choisir l'horaire de cours et remplir le formulaire d'inscription.

Pour plus de renseignements, consulter la brochure des activités estivales 2012.

? 450 662-5000 ou www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire

Des jeux, encore des jeux!

Cet été, de nombreux athlètes masculins et féminins lavallois vont représenter notre municipalité à l'occasion de deux événements sportifs de grande envergure.

Du **26 juillet au 3 août**, Shawinigan est l'hôtesse des **Jeux du Québec**. Plusieurs disciplines y seront à l'honneur, notamment le cyclisme, le canoë-kayak, le baseball, le basketball, l'athlétisme, le golf, la natation, le soccer, le tennis et le tir à l'arc.



Du **27 juillet au 12 août**, Londres reçoit les **Jeux olympiques d'été**. Au programme : compétitions d'escrime, de gymnastique, de judo, de lutte, de sports équestres, de voile, de volleyball et de water-polo, pour n'en nommer que quelques-unes.

Nos athlètes lavallois s'entraînent sérieusement depuis des années pour ces jeux. Encourageons, entre autres, Sandra Sassine (escrime), Martine Dugrenier (lutte), Jennifer Abel, Alexandre Despatie et Roseline Filion (plongeon)!



Jennifer Abel

? www.shawinigan2012.jeuxduquebec.com
et www.london2012.com/fr

Inscription aux sports d'automne

Les associations lavalloises de sports de glace vous invitent à consulter leur site Internet pour connaître les dates d'inscription aux activités de la saison 2012-2013.



Saison de hockey 2012-2013

Bienvenue aux garçons et aux filles de 4 à 20 ans!

? www.hockeylaval.com

Patinage de vitesse

? www.patinlaval.ca

Patinage artistique

? www.cpalaval.qc.ca

Ringuette

? www.ringuettelaval.org



Objectif : Jeux du Canada

Le Club d'aviron de Laval sera bien représenté aux **Jeux du Canada** de 2013, qui se tiendront à Sherbrooke. Grâce aux conseils de leur entraîneur Ross Lizée, les jeunes Chloé Émond, Florence Martin, Benjamin Carrier et Julien Tétreault sont déjà inscrits sur la liste Relève de l'Association québécoise d'aviron et pratiquement assurés de représenter le Québec aux Jeux du Canada.

Qui plus est, plusieurs nouveaux jeunes athlètes se sont joints au groupe ce printemps et prennent l'aviron très au sérieux. À preuve: ils ont commencé leur saison sur l'eau le 24 mars! Vous avez bien lu : le 24 mars! Depuis, les jeunes rameurs lavallois remontent quotidiennement la rivière des Prairies, entre le pont Lachapelle et le quartier Sainte-Dorothée.

Autre preuve de leur passion pour ce sport, dès la fin des classes, les entraînements se feront à 5 h du matin!

Plusieurs rameurs de compétition du Club d'aviron de Laval occupent d'ailleurs un emploi d'été qui leur sied bien: moniteur d'aviron récréatif, autant pour les jeunes des camps de jour que pour les adultes. Pour croiser de jeunes Lavallois exemplaires, rendez-vous au Club d'aviron de Laval, juste derrière l'école secondaire Saint-Maxime.



Pour qu'ils puissent vivre à part entière !

Le Gala Reconnaissance Laval - Visages d'art, organisé par l'ARLPHL (Association régionale de loisirs pour personnes handicapées des Laurentides), veut que les personnes vivant avec un handicap puissent vivre comme des citoyens à part entière. Tenu annuellement, le gala a pour objectifs de rendre hommage à ceux qui les aident à s'intégrer à la société et de reconnaître le mérite des personnes handicapées qui réussissent leur intégration tout en sensibilisant la communauté. Il donne aussi la chance à des citoyens lavallois de se produire sur scène avec leur différence.

Félicitations aux lauréats 2012!

Lauréats 2012

Catégorie loisir : art et culture Prix Méritas	Mélanie Beauregard
Catégorie loisir : art et culture Prix Reconnaissance	Loisirs Saint-Urbain
Catégorie loisir et sports Prix Méritas	Kévin Magowan
Catégorie loisir et sports Prix Reconnaissance	La ligue de l'amitié Centre de quilles 440
Catégorie éducation Prix Méritas	Maxime Varin
Catégorie éducation Prix Reconnaissance	Centre de formation horticole de Laval
Catégorie travail Prix Méritas	Raphaël Lefebvre-Aubry
Catégorie travail Prix Reconnaissance	Rumeur Communication Jeux gonflables Boom Hop
Catégorie bâtiment commercial Prix Accès Ville de Laval	TD Canada Trust (Succursale Laval-Ouest) : 5060, boulevard Arthur-Sauvé
Catégorie bâtiment institutionnel Prix Accès Ville de Laval	Campus de l'Université de Montréal : 1700, rue Jacques-Tétreault



Campgourou : bonheur et bien-être

Depuis 1985, les familles lavalloises ont la chance de participer au Campgourou, un camp de jour de la Ville de Laval conçu pour enfants handicapés de 6 à 17 ans. Un volet intégration dans un camp de jour régulier, pour les enfants de 6 à 12 ans dont les besoins sont particuliers, est aussi offert par le programme d'animation estival de la Ville.

Le programme spécialisé du Campgourou, unique au Québec, répond à un besoin précis de la population lavalloise. Il est un soutien inestimable pour les parents de ces enfants dont le handicap pose des défis particuliers. Au Campgourou, ils peuvent s'amuser, nouer de nouvelles amitiés, pratiquer des loisirs et faire des sorties. Les jeunes sont accompagnés par des moniteurs qualifiés, et les groupes sont formés selon un ratio qui tient compte de leurs limitations.

Le Campgourou respecte l'esprit de la Déclaration de services aux citoyens dans laquelle la Ville de Laval s'engage à fournir des services accessibles, abordables, équitables et confidentiels, ainsi que des installations accueillantes et sécuritaires.

Parlons de santé mentale

L'ALPABEM, l'Association lavalloise de parents et amis pour le bien-être mental, est un organisme communautaire de soutien aux familles et amis de la personne atteinte de maladie mentale. Par ses services, elle les informe, les aide et les outille en vue d'une meilleure qualité de vie. Elle présente également des conférences mensuelles en santé mentale qui débuteront en septembre 2012.

? www.alpabem.qc.ca



Campagne pour un meilleur partage de la route

De concert avec les grands acteurs provinciaux, Laval s'associe à une vaste campagne nationale pilotée par Vélo Québec, qui veut améliorer la cohabitation entre les usagers de la route.

Bien que les infrastructures soient d'abord conçues pour l'automobiliste, rappelons-nous que la route appartient à tous. Cette route prescrit un sens du civisme et une grande tolérance.

Cette responsabilité envers autrui est d'autant plus fondamentale lorsqu'on pilote un engin qui peut s'avérer meurtrier.

La Vélo-carte aide les cyclistes à préparer un trajet plus sécuritaire. On la trouve dans tous les comptoirs municipaux et sur le portail.

? www.ville.laval.qc.ca, onglet **Vie communautaire/Plein air/ Voies cyclables – Route verte**



À vos bâtons, prêts, marchez!

Un nouveau et tout premier club de marche avec bâtons voit le jour à Laval: les **Quatre pattes**. Ce club sillonne le Centre de la nature les lundis. D'autres circuits seront aussi organisés. Cette activité à la mode comporte plusieurs avantages: la diminution de la charge sur les articulations des jambes, le renforcement musculaire du haut du corps, l'amélioration de la posture et l'augmentation du travail cardiovasculaire. L'équipement et l'activité sont très abordables.

? **Groupe Promo Santé Laval au 450 664-1917, poste 402**
www.ville.laval.qc.ca, onglet **Vie communautaire/Plein air/ Activités de plein air/Marche**



Le 25^e anniversaire du Parc de la Rivière-des-Mille-Îles

L'année 2012 marque le 25^e anniversaire du Parc de la Rivière-des-Mille-Îles. Des millions de visiteurs ont déjà vu ce superbe joyau. Faites de même, apportez votre casse-croûte et vos chaises de jardin à la berge des Baigneurs le **16 juin** pour une grande fête familiale. La rivière et ses attraits sont mis en honneur: courses et essais d'embarcations, croisières, bateaux-dragons, jeux d'interprétation, amuseurs, spectacles, activités, souper communautaire et cinéma en plein air. De tout, pour tous, toute la journée.



Une ferme en ville!

La ferme du Centre de la nature est gardienne de nouveaux animaux, dont deux alpagas nommés Tristan et Lancelot et des oiseaux exotiques. Toujours soucieux d'améliorer les conditions de captivité des animaux à la ferme, le Centre de la nature a effectué des travaux dans la section des oiseaux. Le but est de recréer un milieu presque naturel durant la longue période hivernale. Venez leur rendre visite à la ferme, mais n'oubliez pas de visiter la serre d'exposition pour jaser avec Dolly, un cacatoès blanc qui adore le public.

Ferme et serre tropicale : entrée gratuite
Stationnement gratuit avec la carte Avantages
Tous les jours de l'année

Lundi au vendredi : de 9 h 30 à 11 h 45 et de 13 h 15 à 16 h

Samedi et dimanche : de 9 h 30 à 16 h

Animation à la Halte environnementale

Vous voulez en connaître davantage sur certains thèmes environnementaux tels que l'économie d'eau, le compostage, l'aménagement écologique, les vers blancs, l'herbe à poux, l'herbicyclage ou autre? Rendez-vous à la Halte environnementale du Centre de la nature, située près de la serre, où un représentant du Service de l'environnement sera sur place tous les dimanches du 24 juin au 2 septembre ainsi que les 25 juin et 2 juillet, de 10 h à 16 h.

De plus, on vous propose de vous familiariser avec l'aménagement d'un toit vert ainsi qu'avec l'installation d'un baril de récupération d'eau de pluie. Vous trouverez également une aire de démonstration sur le compostage domestique ainsi que différents modèles d'aménagements écologiques.

? 311 ou 450 978-8000,
www.ville.laval.qc.ca, onglet Environnement/Activités et programmes



Les jardins

Le Centre de la nature vous dévoile une belle oasis de biodiversité avec ses 12 jardins pourvus d'une immense variété de végétaux. Procurez-vous le guide qui vous familiarisera avec le volet horticole de ce parc. Profitez-en pour le découvrir sous cet angle nouveau, vous constaterez rapidement pourquoi le Centre de la nature est devenu l'une des destinations les plus populaires de Laval.

L'aire de jeux se refait une beauté!



À la fin juin, vous aurez la surprise de trouver de nouveaux jeux, pour le bonheur des enfants, mais aussi des adolescents. La mise aux normes de l'aire de jeux permettra d'ajouter un jeu électronique et dynamique où l'agilité, la mémoire et la rapidité des joueurs sont en action. Le module est muni de cratères DEL qui clignotent et qui sont situés à des endroits stratégiques autour de la structure. Avec autant de rapidité que possible, les enfants doivent toucher les cratères qui s'allument et travailler avec leurs coéquipiers pour prendre de l'avance sur les autres équipes. C'est la course contre la montre!

Suivez-nous sur:  – Centre de la nature de Laval

? 450 662-4942 – www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire 

NUMÉROS UTILES

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Appels non urgents	311
Appels non urgents si vous êtes à l'extérieur de Laval	450 978-8000
Appels urgents (police, incendie, ambulance)	911

OÙ TROUVER LES SERVICES DE LA VILLE

Comptoir multiservice	311
1333, boulevard Chomedey	
Hôtel de ville	311
1, place du Souvenir	
Maison des arts	450 667-2040
1395, boulevard de la Concorde Ouest	
Centre de la nature	450 662-4942
901, avenue du Parc	

BUREAUX MUNICIPAUX LAVALLOIS (BML)

Duvernay, Saint-François et Saint-Vincent-de-Paul

Bureau municipal lavallois 1	450 662-4901
4010, boulevard Saint-Martin Est	
Bureau municipal lavallois 1 (satellite)	450 662-8422
1245, montée du Moulin	

Pont-Viau, Renaud-Coursol et Laval-des-Rapides

Bureau municipal lavallois 2	450 662-4902
62, rue Saint-Florent	

Chomedey

Bureau municipal lavallois 3	450 978-8903
435, boulevard Curé-Labelle, bureau 104	

Sainte-Dorothée, Laval-Ouest, Les Îles-Laval, Fabreville-Ouest et Laval-sur-le-Lac

Bureau municipal lavallois 4	450 978-8904
6500, boulevard Arthur-Sauvé, bureau 110	

Fabreville-Est et Sainte-Rose

Bureau municipal lavallois 5	450 978-8905
2975, boulevard Dagenais Ouest	

Vimont et Auteuil

Bureau municipal lavallois 6	450 662-4906
55, rue de Belgrade Ouest	

BIBLIOTHÈQUES

Bibliothèque Émile-Nelligan	450 662-4973
325, boulevard Cartier	
Bibliothèque Gabrielle-Roy	450 978-8909
3505, boulevard Dagenais Ouest	
Bibliothèque Germaine-Guèvremont	450 662-4002
2900, boulevard de la Concorde Est	
Bibliothèque Laure-Conan	450 662-4975
4660, boulevard des Laurentides	
Bibliothèque Marius-Barbeau	450 662-4005
1245, montée du Moulin, bureau 100	

Bibliothèque Multiculturelle	450 978-5995
1535, boulevard Chomedey	
Bibliothèque Philippe-Panneton	450 978-8919
4747, boulevard Arthur-Sauvé	
Bibliothèque Sylvain-Garneau	450 978-3940
187, boulevard Sainte-Rose	
Bibliothèque Yves-Thériault	450 978-6599
670, rue de la Place-Publique	

POLICE

Quartier général de la police	450 662-4242
2911, boulevard Chomedey	
Gendarmerie	450 662-3400
3225, boulevard Saint-Martin Est	
Poste de quartier 1	450 662-4310
1245, montée du Moulin	
Poste de quartier 2	450 662-7820
289, boulevard Cartier Ouest	
Poste de quartier 3	450 978-6830
560, 2 ^e Rue	
Poste de quartier 4	450 662-7140
6500, boulevard Arthur-Sauvé, bureau 500	
Poste de quartier 5	450 978-6850
187, boulevard Sainte-Rose	
Poste de quartier 6	450 662-4860
5555, boulevard des Laurentides	

PRÉVENTION DES INCENDIES

Renseignements	450 662-4450
----------------------	--------------

SERVICES DIVERS


Cour municipale de Laval	450 662-4466
Laval Technopole	450 978-5959
Office municipal d'habitation de Laval	450 688-0184
Palais de justice de Laval	450 686-5001
Tourisme Laval	450 682-5522

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Agence de la santé et des services sociaux de Laval	450 978-2000
Info-Santé	811
Urgence ambulance	9-1-1

TRANSPORT

Agence métropolitaine de transport (AMT)	514 287-8726
Société de transport de Laval (STL)	450 688-6520

 Certains édifices municipaux sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Pour les connaître, consultez la liste complète au www.ville.laval.qc.ca, onglet Vie communautaire/Personnes handicapées.

Le bulletin municipal *Vivre à Laval*

est publié par le Service de la vie communautaire, de la culture et des communications de la Ville de Laval. Il est distribué en avril, en juin, en août et en décembre dans tous les foyers et toutes les entreprises de Laval par Postes Canada.

TIRAGE

207 500 exemplaires

DÉPÔTS LÉGAUX

Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada

ISSN 1712-8676 *Vivre à Laval*
(édition française imprimée)

ISSN 1712-8684 *Vivre à Laval*
(édition française en ligne)

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Nadine Lussier

Directrice de la publication

Carole Gamache

Rédactrice en chef de la section Informations
municipales

Sophie Guilbault

Rédactrice en chef des sections Arts et culture
ainsi que Sport, loisir et vie communautaire

Roger Desautels, Pierre Desjardins,
Catherine Erazola, Stephanie Gadet,
Justine Leroux, Caroline Thibault
et Julie Tremblay

Rédacteurs

Page couverture

Photographie: **courtoisie Mondial Loto-Québec
de Laval**

Léandre Meilleur

Infographe

Imprimerie Transcontinental

Impression

RENSEIGNEMENTS

Téléphone : 311

ou 450 978-8000
(de l'extérieur de Laval)

Courriel : info@ville.laval.qc.ca



VOTRE CONSEIL MUNICIPAL



Maire
Gilles Vaillancourt
450 662-4140



Saint-François
Jacques St-Jean
450 666-2509
j.stjean@ville.laval.qc.ca



Saint-Vincent-de-Paul
Sylvie Clermont
450 664-2776
s.clermont@ville.laval.qc.ca



Val-des-Arbres
Madeleine Sollazzo
450 661-8248
info@madeleinesollazzo.com



Duvernay-Pont-Viau
Michèle des Trois Maisons
450 975-2493
m.destroismaisons@ville.laval.qc.ca



Marigot
Francine Légaré
450 933-5170
fr.legare@ville.laval.qc.ca



Concorde-Bois-de-Boulogne
Claire Le Bel
450 663-8039, poste 240
lebelclaire@gmail.com



Renaud
Benoit Fradet
450 662-4140
b.fradet@ville.laval.qc.ca



Vimont
Norman Girard
450 967-1633
normangirard@videotron.ca



Saint-Bruno
Yvon Martineau
450 629-8803
ymartineau@live.ca



Auteuil
Lucie Hill Larocque
450 625-1821
l.hill@ville.laval.qc.ca



Laval-des-Rapides
Ginette Grisé
450 967-7373
g.grise@ville.laval.qc.ca



Souvenir-Labelle
Jocelyne Guertin
450 662-4140
j.guertin@ville.laval.qc.ca



L'Abord-à-Plouffe
Ginette Legault Bernier
450 681-9468
glbernier@yahoo.com



Chomedey
Basile Angelopoulos
450 662-4140
b.angelopoulos@ville.laval.qc.ca



Saint-Martin
Alexandre Duplessis
450 662-4140
a.duplessis@ville.laval.qc.ca



Sainte-Dorothée
Pierre Cléroux
450 689-7331
p.cleroux@ville.laval.qc.ca



Laval-Les-Îles
Jean-Jacques Beldié
514 945-4700
jjbeldie@stl.laval.qc.ca



L'Orée-des-Bois
France Dubreuil
514 239-1396
f.dubreuil@ville.laval.qc.ca



Marc-Aurèle-Fortin
Yvon Bromley
450 934-7257
yvonbromley@videotron.ca



Fabreville
Martine Beaugrand
450 736-3086
mbeaugrand@actimenu.ca



Sainte-Rose
Denis Robillard
450 628-3055
d.robillard@ville.laval.qc.ca

Trois façons de joindre MA Ville



PAR TÉLÉPHONE

(APPELS NON URGENTS)

311

ou 450 978-8000
(de l'extérieur de Laval)

Du lundi au vendredi :
de 7 h à 21 h

Samedi et dimanche :
de 8 h à 17 h

Jours fériés :
de 9 h à 17 h



EN PERSONNE

AU COMPTOIR MULTISERVICE
1333, boulevard Chomedey

Du lundi au vendredi :
de 8 h 15 à 20 h 15

Samedi et dimanche :
de 9 h à 16 h



SUR LE PORTAIL

**24 HEURES SUR 24,
7 JOURS SUR 7**

www.ville.laval.qc.ca

Abonnez-vous au *Cyberbulletin* :
vous le recevrez gratuitement
toutes les semaines (onglet
Guichet municipal/Publications).

SUIVEZ-NOUS SUR :



@Laval311



Ville de Laval – page officielle

Abonnez-vous à notre *Cyberbulletin* : www.ville.laval.qc.ca

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 311 POUR MALENTENDANTS

Du lundi au vendredi :
de 7 h à 21 h

Samedi et dimanche :
de 8 h à 17 h

Jours fériés :
de 9 h à 17 h

